



## Information sur les Prescriptions SBSC du 18 novembre 2025

Madame, Monsieur,  
Chers collègues,

La présente communication détaille les dernières modifications apportées aux prescriptions SBSC. Les documents adaptés sont publiés dès aujourd'hui, **mardi 18 novembre 2025** sur les sites Internet [prescriptions.don-cellules-souches-sang.ch](https://prescriptions.don-cellules-souches-sang.ch), [prescrizioni.donazione-cellule-staminali-sangue.ch](https://prescrizioni.donazione-cellule-staminali-sangue.ch) ou [vorschriften.blutstammzellspende.ch](https://vorschriften.blutstammzellspende.ch) et **entrent en vigueur au mardi 16 décembre 2025**.

Vous trouverez ci-après la liste des documents modifiés, classés par domaine/partenaire. Les modifications sont également détaillées sur le site Internet à la rubrique « Information sur les modifications ». Le document dont le contenu n'a pas été modifié et qui a fait l'objet d'adaptation purement formelle est **indiqués en bleu**.

Vous retrouverez, sur le site Internet, toutes les prescriptions mentionnées ci-après et approuvés en vue de la présente publication en utilisant le filtre de recherche « Publication : Approuvé », voir également le mode d'emploi du site Internet joint en annexe.

- Service régional de transfusion sanguine – Regional Blood Transfusion Service (**SRTS**)
- Centre de prélèvement - Collection Centre (**CC**)
- Centre de transplantation - Transplant Centre (**TC**)
- Sang de cordon ombilical – Cord Blood (**CB**)

S R T S	C C	T C	<p><b>1246_POL_001_Regulatory_Donor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La POL définit les exigences que doivent remplir les demandes portant sur des donneuses et donneurs de la Suisse. Cela a été précisé dans la première phrase.</li> <li>Chapitre 4, Subsequent donations : Le nombre maximal de dons autorisés se rapporte au don de cellules souches du sang (PBSC et moelle osseuse), à l'exclusion des DLI. Il s'agit ici d'une précision et non d'une adaptation de la procédure. L'intervalle minimal de 30 jours entre deux dons ne s'applique pas en situation d'urgence.</li> </ul>
S R T S	C C		<p><b>1250 / 1251_POL_004_Donor_Information_D / F</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Chapitre 3, Information au donneur, à la donneuse lors des tests de compatibilité : La brochure d'information pour les donneuses et donneurs non apparentés va être numérisée. Le texte a été rédigé de manière générique. Les partenaires seront informés de la date de parution en ligne des informations destinées aux donneuses et donneurs de sorte qu'ils n'aient plus besoin de leur remettre la brochure d'information.</li> <li>Chapitre 4, Information au donneur, à la donneuse lors du WorkUp : Le nombre maximal de dons autorisés se rapporte au don de cellules souches du sang (PBSC et moelle osseuse), à l'exclusion des DLI. Il s'agit ici d'une précision et non d'une adaptation de la procédure.</li> <li>Langage inclusif</li> </ul>
S R T S	C C		<p><b>1256 / 1257_POL_007_WorkUp_CH_Donor_D / F</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Chapitre 12, Participation de la donneuse, du donneur à une étude. La participation d'une donneuse, d'un donneur suisse à une étude ne requiert plus dans tous les cas l'approbation de la Commission KAT. Si nécessaire, l'équipe médicale SBSC transmet une requête à la Commission KAT.</li> </ul>



C		<p><b>1268_POL_014_Central_Venous_Catheter</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Chapitre 2, Insertion and Removal of a Central Venous Catheter (CVC) : Tous les sites sont autorisés pour la pose d'un CVC. Il ne faut plus impérativement privilégier le CVC fémoral.</li> </ul>
S		<p><b>1285 / 1286_PRE_RBTS_Donor_HLA_Tests_D / F</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Chapitre 2, Procédure Tests de compatibilité (Blood Sample Request for CT) : <ul style="list-style-type: none"> <li>La brochure d'information pour les donneuses et donneurs non apparentés va être numérisée. Le texte a été rédigé de manière générique. Les partenaires seront informés de la date de parution en ligne des informations destinées aux donneuses et donneurs de sorte qu'ils n'aient plus besoin de leur remettre la brochure d'information.</li> <li>Le nouveau formulaire de note de frais FOR_Donor_expenses_CT est remis à la donneuse, au donneur, voir aussi sous FOR_Donor_expenses_CT</li> <li>Le SRTS ne refacture plus les frais du donneur, de la donneuse à SBSC, voir FOR_Donor_expenses_CT et FOR_Invoice_CT.</li> </ul> </li> </ul>
C		<p><b>1301 / 1302_PRE_CC_Donor_WorkUp_D_F</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mesure prise à la suite du SPEAR Rapid Alert « Labelling Error » : <ul style="list-style-type: none"> <li>Les procédures d'ores et déjà mises en œuvre pour éviter toute confusion entre les produits sont fixées dans la PRE</li> <li>Chapitre 2.3, Examen médical : Lors de la remise des Pre-Harvest Samples au coursier, il faut comparer le GRID avec les documents du coursier pour exclure toute confusion</li> <li>Chapitre 2.7.1, Réalisation du prélèvement : <ul style="list-style-type: none"> <li>Le produit doit être traçable à tout moment. Ainsi, les poches de produit sans étiquette définitive doivent comporter une étiquette partielle affichant une identification explicite.</li> <li>Lors de collectes parallèles, une séparation spatiale ou temporelle doit être strictement garantie durant la préparation/l'étiquetage</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>Chapitre 2.4, Donor Final Clearance : Accent mis sur la nécessité pour les centres de prélèvement de contrôler le formulaire « Declaration of Risk – Risk Acceptance » et de l'adapter le cas échéant avant de le signer</li> <li>Nouvelle procédure relative aux cadeaux pour les donneuses et donneurs : <ul style="list-style-type: none"> <li>Chapitre 2.5, Documents relatifs au courrier et lettre au donneur : SBSC n'envoie plus la « lettre de remerciement à la donneuse, au donneur » par e-mail. Le texte portant sur la lettre à la donneuse, au donneur est effacé</li> <li>Chapitre 2.7.2, Sortie d'hôpital : Remettre la carte de remerciement à la donneuse, au donneur à sa sortie d'hôpital.</li> </ul> </li> <li>Chapitre 2.7.2., Sortie d'hôpital : En vertu de l'ordonnance sur la transplantation, les « Donor Collection Data » doivent être envoyées complétées à SBSC / être téléchargées dans omnia dans un délai de 7 jours</li> <li>Chapitre 2.11.1, Interruption par le centre de prélèvement : Le graphique « responsabilité de la donneuse, du donneur dans l'interruption du WU avec contrôle de suivi » a été supprimé, du fait qu'on n'en retirait aucune information supplémentaire. La procédure est suffisamment détaillée dans le texte.</li> </ul>



	C C		<p>1303 / 1304 <b>PRE_CC_Donor_FollowUp_1M_D_F</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Chapitre 3.2, FU à 1 mois, donneuses et donneurs apparentés et non apparentés : Formulation plus claire quant au don de sang : informer la donneuse, le donneur qu'elle/il ne doit <u>pas donner de sang</u> pendant un an</li> <li>Chapitre 3.2, FU à 1 mois pour les donneuses, donneurs apparentés : Le paragraphe sur les bons-cadeaux est supprimé. C'est uniquement SBSC qui applique désormais la procédure relative aux cadeaux destinés aux donneuses et donneurs</li> <li>Nouveau chapitre 3.4, Informations supplémentaires sur les facteurs de croissance et les sous-populations lymphocytaires et chapitre 3.4.1, Suivi après un don de cellules souches du sang périphérique : La procédure ne change pas pour les centres de prélèvement. L'information complémentaire a été reprise du DOK_Info_Spender_FU_spez_Fälle_D/F/I et insérée dans cette PRE. Le document DOK_Info_Spender_FU_spez_Fälle_D/F/I est abrogé.</li> </ul>
	T C		<p>1311 / 1312 <b>PRE_TC_Patient_WorkUp_Donor_D / F</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Chapitre 2.6, Dilution d'un produit en cas de concentration cellulaire élevée chez un donneur suisse : Le chapitre est supprimé du fait que cette étape de la procédure doit être réalisée dans les centres de prélèvement, voir PRE_CC_Donor_WorkUp. Les centres de transplantation sont informés et recevront le formulaire FOR_Donor_Plasma_Requirements_Product_Dilution pour les donneuses et donneurs suisses.</li> <li>Chapitre 2.6, cryoconservation d'un produit, motif <u>dû à la patiente, au patient</u> : La description de la procédure de consentement de la donneuse, du donneur a été réduite du fait que les centres de transplantation ne sont pas activement concernés. C'est SBSC qui se charge d'obtenir le consentement écrit de la donneuse, du donneur, le cas échéant par le biais du registre étranger.</li> <li>Mesure prise à la suite de SPEAR Rapid Alerts « Labelling Error » : <ul style="list-style-type: none"> <li>Les procédures d'ores et déjà mises en œuvre pour éviter toute confusion entre les produits sont fixées dans la PRE</li> <li>Chapitre 2.7, réception du produit : L'identité du produit doit être vérifiée par une autre personne (règle des quatre yeux) avant la préparation. Les produits doivent être traçables en tout temps. Les poches de produit ne sont jamais dépourvues d'étiquette et, en cas de réétiquetage, il faut d'abord apposer la nouvelle étiquette. Si des produits sont réceptionnés ou préparés en parallèle pour deux patientes, patients ou plus, une séparation spatiale ou temporelle doit être strictement garantie</li> </ul> </li> <li>Langage inclusif</li> </ul>
	C C		<p>3570 / 3571 / 3572 / 3574 <b>DOK_Information_Genetic_Testing_D / F / I / E</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nouveau document : Information à la donneuse, au donneur sur les tests génétiques. Le document peut être remis à la donneuse, au donneur au moment du Medical Check. Ce document émane du Donor Advisory Board et date de 2024.</li> </ul>
S R T S	C C		<p>2202 / 2203 / 2204 <b>DOK_Info_Spender_FU_Spez_Fälle_D / F / I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le contenu est intégré à la PRE_CC_Donor_FU_1M et le document est abrogé au 16 décembre 2025</li> </ul>
		C B	<p>2295 / 2296 / 2297 <b>DOK_Information_CB_Hybrid_D / F / I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le centre de prélèvement de la maternité de l'Hôpital universitaire de Bâle (USB) est accepté comme centre hybride de prélèvement de sang de cordon, collaborant avec la banque privée de sang de cordon Swiss Stem Cells Biotech (SSCB). Le logo de l'USB a été complété.</li> </ul>



S R T S	C		<p>2111 / 2119 / 2126 / 2193 <b>FOR_Informed_Consent_PBSC_D / F / I / E</b></p> <p>2106 / 2118 / 2125 / 2191 <b>FOR_Informed_Consent_BM_D / F / I / E</b></p> <p>2113 / 2120 / 2127 / 2192 <b>FOR_Informed_Consent_DLI_D / F / I / E</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Examens génétiques : <ul style="list-style-type: none"> <li>Précision qu'il n'en ressort que <u>très</u> rarement des résultats potentiellement significatifs pour la personne donneuse <u>et ses proches</u>.</li> <li>Possibilité de n'être informé <u>en aucun cas</u></li> </ul> </li> <li>La brochure d'information pour les donneuses et donneurs apparentés comme non apparentés va être numérisée. Le texte a été rédigé de manière générique.</li> <li>Blocs de signature : Adjonction du lieu et de la date pour la donneuse, le donneur et suppression du témoin</li> <li>Graphisme et sélection du terme « patiente, patient »</li> </ul>
S R T S			<p>3593 / 3594 / 3595 <b>FOR_Donor_expenses_CT_D / F / I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nouveau formulaire. Le formulaire est remis par le SRTS (voir PRE_SRTS_Donor_HLA_Test) et la donneuse, le donneur renvoie le formulaire à SBSC.</li> </ul>
	C		<p>1448 / 1449 / 1464 <b>FOR_Donor_expenses_WU_FU_D / F / I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Titre</li> <li>Le formulaire peut être renvoyé par la Poste ou désormais aussi par courriel à tx-coordination@blutspende.ch</li> <li>Reformulation sans modification de la procédure liée à la perte de gain : Si l'employeur ne la couvre pas, prière de faire établir une attestation de sa part mentionnant le montant de la perte de gain brute.</li> <li>Graphisme</li> </ul>
S R T S			<p>1456 <b>FOR_Invoice_CT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>« Donor expenses visit RBTS » supprimé. Les donneuses, donneurs adressent leurs notes de frais au moment du CT directement à SBSC, voir ci-dessus nouveau formulaire FOR_Donor_expenses_CT</li> <li><b>Important</b> : Le formulaire doit désormais être renvoyé au format pdf à kreditoren@blutspende.ch</li> </ul>
S R T S			<p>1445 <b>FOR_Ankuendigung_Versand_Blutproben_MEHRSPRACHIG</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptation formelle : Déplacement des données du SRTS à la fin du formulaire, suppression de l'adresse de SBSC</li> </ul>
		C B	<p>2317 / 2318 / 2316 <b>FOR_Informed_Consent_CB_Hybrid_D / F / I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Voir plus haut DOK_Information_CB_Hybrid. Le logo de l'USB a été complété.</li> <li>Introduction de raccourcis vers le site de protection des données</li> </ul>